

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ AUDITORSKÝCH SLUŽEB

Č. 0000024947

Článek č. 1. Smluvní strany

Klient: **Česká exportní banka, a.s.**
Sídlo: Vodičkova 34 č.p. 701, 11121 Praha 1, Česká republika
IČO: 63078333
DIČ: CZ63078333
Společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeným Městským soudem v Praze,
oddíl: B; vložka: 3042
zastoupená: Ing. Karlem Burešem, předsedou představenstva a JUDr. Martinem Draslarem,
Ph.D., členem představenstva

(dále jen „Klient“)

Auditor: **Deloitte Audit s.r.o.**
Sídlo: Karolinská 654/2, 18600 Praha 8 – Karlín, Česká republika
IČO: 49620592
DIČ: CZ49620592
Společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl: C,
vložka: 24349
zastoupená: [REDAKCE]

(dále jen „Auditor“ nebo „Deloitte“)

Smluvní strany s úmyslem být vázány podmínkami uvedenými níže uzavírají tuto Smlouvu o poskytování auditorských služeb (dále jen „Smlouva“) podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“) a zákona č. 93/2009 Sb., o Auditorech (dále jen „zákon o auditorech“), a s Mezinárodními standardy auditu, souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky a dalšími souvisejícími předpisy v platném znění. Smlouva je též uzavřena a má být vykládána v souladu se zákonem č. 21/1992 Sb., o bankách ve znění pozdějších právních předpisů, s úředním sdělením České národní banky č. 24/2011 ze dne 27. prosince 2011 k posuzování auditora banky, družstevní záložny, pojišťovny a zajišťovny Českou národní bankou.

Článek č. 2. Předmět smlouvy

V návaznosti na úspěch Auditora v rámci výběrového řízení na veřejnou zakázku na služby zadávanou v otevřeném řízení s názvem „Auditorské služby statutárního auditora pro období let 2017 – 2020“ (dále jen „Veřejná zakázka“), se touto Smlouvou Auditor zavazuje poskytnout Klientovi auditní služby, které byly předmětem této Veřejné zakázky a které jsou dále vymezené v článku 3 této Smlouvy („Služby“), a to v souladu s podmínkami dohodnutými v této Smlouvě a Klient se zavazuje uhradit za poskytnuté Služby Auditorovi odměnu specifikovanou v článku 5 této Smlouvy.

Článek č. 3. Rozsah poskytovaných Služeb

Rozsah Služeb poskytovaných podle této Smlouvy je uveden v Příloze č. 2 „Rozsah Služeb, odměna a časový harmonogram“, která tvoří nedílnou součást této Smlouvy („Příloha č. 2“).

Článek č. 4. Místo a harmonogram poskytování Služeb

Auditor se zavazuje poskytovat Služby podle této Smlouvy v prostorách Klienta a/nebo Auditora. Harmonogram poskytování Služeb je uveden v Příloze č. 3.

Termíny uvedené v Příloze č. 2 mohou být změněny v důsledku nenadálých personálních potřeb Klienta nebo Auditora a dalších výjimečných okolností, které mohou při poskytování Služeb podle této Smlouvy nastat. Klient se zavazuje zpřístupnit Auditorovi návrh účetní závěrky včetně veškerých informací, které jsou relevantní pro její sestavení, ať již jsou získány z hlavní účetní knihy a vedlejších účetních knih nebo mimo ně (včetně veškerých informací relevantních pro sestavení zveřejňovaných informací), a případně další informace, do data uvedeného v Příloze č. 2. Klient Auditorovi dále umožní účastnit se inventury majetku a závazků a bude Auditora informovat o termínech fyzické inventury nejméně měsíc před jejím konáním, není-li dohodnuto jinak. V Příloze č. 2 jsou též specifikovány předpokládané termíny dokončení Služeb Auditorem a předložení návrhu zpráv, které jsou podmíněny včasným zpřístupněním výše uvedených záznamů a informací.

Pokud Klient poskytne informace a dokumenty požadované Auditorem či jinou součinnost, kterou je povinen poskytnout podle této Smlouvy, se zpožděním, Auditor nebude moci dodržet termíny uvedené v Příloze č. 2 a může mu též vzniknout právo na dodatečnou odměnu. Jakékoli účetní záznamy a/nebo úpravy provedené Klientem po předložení konečné verze hlavní knihy, účetní závěrky a přílohy k účetní závěrce nebo jiných informací Auditorovi mohou mít za následek zpoždění a/nebo vznik práva Auditora na dodatečnou odměnu. Auditor se zavazuje bezodkladně informovat vedení Klienta o všech skutečnostech způsobujících zpoždění při plnění termínů nebo o dalších okolnostech, které by mohly mít negativní dopad na poskytování Služeb

podle této Smlouvy, jakmile se o nich Auditor dozví. V takovém případě Auditor předloží Klientovi přiměřeně upravený harmonogram.

Pokud rozsah Služeb zahrnuje Povinný audit, poskytne Auditor návrh zprávy Auditora statutárnímu orgánu Klienta k vyjádření a projedná veškeré připomínky na následující schůzi statutárního orgánu. Statutární orgán bezodkladně předloží své připomínky k návrhu zprávy Auditora v písemné podobě. Auditor vydá celou finální zprávu Auditora bez zbytečného odkladu po obdržení a projednání písemných připomínek předložených statutárním orgánem Klienta. Auditor je však oprávněn vydat finální zprávu Auditora i v případě, kdy Klient připomínky nepředloží nebo nereaguje bez zbytečného odkladu. Pokud Klient předloží své připomínky k návrhu zprávy Auditora později než během 30 dní od jeho obdržení, může na straně Auditora dojít ke vzniku práva na dodatečnou odměnu, kterou uhradí Klient v souladu s odstavcem 5.3 Smlouvy.

Pokud rozsah Služeb zahrnuje Povinný audit, je Klient povinen předložit Auditorovi finální verze dokumentů tvořící výroční zprávu k posouzení pokud možno ještě před datem zprávy Auditora. Auditor se s těmito dokumenty seznámí a zváží, zda jsou finanční a nefinanční informace v nich obsažené z hlediska významnosti v souladu s účetní závěrkou a znalostmi, které Auditor získal během provádění Povinného auditu. Jestliže finální verze některých (případně všech) dokumentů tvořící výroční zprávu budou k dispozici až po datu zprávy Auditora, vyžádá si Auditor písemné prohlášení vedení Klienta potvrzující, že finální verze těchto dokumentů budou Auditorovi poskytnuty, jakmile budou k dispozici, a to v každém případě ještě před jejich vydáním, tak aby mohl dokončit postupy vyžadované příslušnými právními předpisy České republiky.

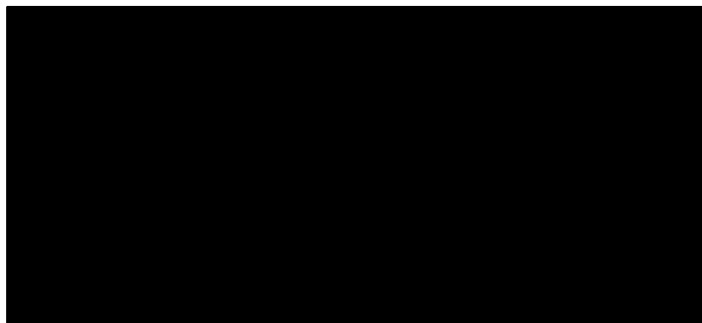
Pro dodržení harmonogramu poskytování Služeb ze strany Auditora je nezbytné, aby Klient poskytoval Auditorovi po celou dobu maximální pomoc, podporu a součinnost, což zahrnuje řádné a včasné poskytování úplných a přesných informací požadovaných Auditorem. Klient je povinen jmenovat alespoň jednoho konkrétního pracovníka, který bude odpovědný za plnění administrativních a dalších požadavků pro účely plnění předmětu této Smlouvy. Klient oznámí jméno takového pracovníka Auditorovi před zahájením Služeb a Auditor předloží jmenovanému pracovníkovi podrobné požadavky na poskytnutí informací. Tyto informace Klient vypracuje a předloží Auditorovi před zahájením Služeb, není-li určeno jinak. Auditor nezačíná poskytování Služeb, zejména pak auditní postupy, dokud od Klienta neobdrží požadované informace. Pokud informace předkládané Klientem Auditorovi nebudou poskytnuty včas, budou neúplné nebo nepřiměřené, Auditor si vyhrazuje právo změnit harmonogram poskytování Služeb podle dostupnosti požadovaných informací a možností pracovníků Auditora. Pokud pracovníci Auditora vynaloží dodatečný čas nebo budou muset požadované informace vypracovat nebo upravit, takový dodatečný čas a práce povedou k dodatečné odměně.

Článek č. 5. Odměna a platební podmínky

Cena za Služby je uvedena v Příloze č. 2.

Cena za Služby byla stanovena dohodou smluvních stran, a to na základě předpokladu dlouhodobého trvání smluvního vztahu, aktuální velikosti a rozsahu činnosti Klienta, platné legislativy České republiky a příslušných mezinárodních předpisů v oblasti účetnictví a auditu a za předpokladu řádné součinnosti ze strany Klienta, jak je uvedeno v článku 4 této Smlouvy. Klient bere na vědomí a souhlasí, že jakákoliv změna těchto skutečností může mít za následek změnu ceny.

Auditor si vyhrazuje právo fakturovat dodatečnou odměnu z důvodu jakýchkoli změn skutečností uvedených v odstavci 5.2 nebo v důsledku toho, že Klient neposkytne řádnou a včasnou součinnost, kterou je povinen poskytnout podle této Smlouvy, včetně včasného nepředložení informací potřebných pro poskytování Služeb podle této Smlouvy, či v důsledku poskytnutí neúplných nebo nepřesných informací nebo změn, které Klient provedl v dokumentech již předložených Auditorovi. Není-li dohodnuto jinak, výše takové odměny bude určena na základě dodatečného času, který Auditor vynaloží v důsledku takového zpoždění nebo oprav, a standardních hodinových sazeb příslušných pracovníků Deloitte, které jsou uvedené v následující tabulce:



Článek č. 6. Oznámení

Obě smluvní strany jmenují pracovníky odpovědné za kontakt mezi Klientem a Auditorem a dále jmenují osoby odpovědné za koordinaci činností Auditora a Klienta na základě této Smlouvy.

Článek č. 7. Obchodní podmínky

Klient souhlasí s tím, že vzájemný vztah smluvních stran založený touto Smlouvou se bude řídit též Obchodními podmínkami Deloitte Audit s.r.o. (ve Smlouvě označovanými jako „**Obchodní podmínky**“) uvedenými v Příloze č. 1, která tvoří nedílnou součást této Smlouvy, se kterými se Klient seznámil.

Bez ohledu na jakákoliv odlišná ustanovení uvedená v Obchodních podmínkách platí následující ujednání smluvních stran:

- Auditor odpovídá za řádné provedení ověření účetní závěrky a ověření ostatních skutečností, které jsou předmětem Smlouvy, v souladu se všemi právními normami, pravidly a standardy, které se vztahují k provedení auditu a ověření ostatních skutečností, které jsou předmětem Smlouvy.
- Auditor se zavazuje, že po celou dobu trvání Smlouvy nezmění složení auditorského týmu poskytujícího Služby; jmenovité složení týmu bude uvedeno v příloze Smlouvy; změnit složení týmu lze jen s výslovným písemným souhlasem Klienta.
- Auditor odpovídá za bezúhonnost členů auditorského týmu a za dodržování bezpečnostních pravidel v prostorách Klienta.
- Veškeré změny nebo doplňky této Smlouvy musí být učiněny písemně, a to ve formě jednotlivých vzestupně číslovaných dodatků. V souladu s ust. § 1758 občanského zákoníku může být tato Smlouva uzavřena pouze v písemné formě.
- Důsledky porušení podmínek Smlouvy:
 - i) Bude-li Auditor v prodlení s vyhotovením a odevzdáním dokumentů oproti odsouhlasenému harmonogramu poskytování Služeb, je Klient oprávněn účtovat Auditorovi smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč za každý, byť i započatý den prodlení.
 - ii) Za porušení jakékoli povinnosti vyplývající ze Smlouvy je Klient oprávněn požadovat po Auditorovi zaplatit Klientovi smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý, byť i započatý den prodlení.

Pro účely této smlouvy se smluvní strany dále dohodly na následujících úpravách Obchodních podmínek:

- Auditor odpovídá Klientovi za škodu v souladu s ustanoveními § 2894 a nasl. občanského zákoníku. Odstavce 4.1 až 4.5 Obchodních podmínek se proto neuplatní.
- Odstavec 5.1 Obchodních podmínek se tímto mění a nově zní takto:
 - „(i) Pokud v souvislosti se Smlouvou Auditor získá informace vztahující se ke Klientovi nebo skupině Klienta (ať už přímo nebo nepřímo), které jsou buď zpřístupňující stranou označeny jako obchodní tajemství nebo je lze ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku za obchodní tajemství považovat nebo které jsou zpřístupňující stranou označeny jako důvěrné nebo jsou jasně důvěrné svou povahou (dále jen "Důvěrné informace"), zavazuje se Auditor zachovávat mlčenlivost ohledně Důvěrných informací a nezpřístupnit Důvěrné informace třetím stranám bez souhlasu Klienta, pokud tato Smlouva nebo příslušné právní předpisy nestanoví jinak. Obsah této Smlouvy je vnitřní záležitostí smluvních stran, je též považován za Důvěrnou informaci ve smyslu tohoto ustanovení a žádná ze stran nemá právo bez souhlasu druhé smluvní strany o tomto obsahu informovat třetí osoby. Klient však souhlasí s tím, že je Auditor oprávněn poskytnout Důvěrné informace a) jakékoli Společnosti skupiny Deloitte, b) subdodavatelům, kteří poskytují služby v souvislosti se Smlouvou a kteří souhlasili, že budou vázáni obdobnými povinnostmi zachování mlčenlivosti jako jsou ve Smlouvě, a c) právním poradcům, pojišťovněm nebo jiným osobám pokud je to vyžadováno právními předpisy, v rámci soudních nebo správních řízení, v souladu s platnými profesními standardy nebo v souvislosti se soudními spory (pokud a do té míry v jaké je to umožněno obecně závaznými právními předpisy a profesními standardy) či za účelem ochrany oprávněných zájmů Auditora.*
 - (ii) Dále bere Auditor na vědomí, že veškeré informace, které tak Klient označí, jsou bankovním tajemstvím ve smyslu zákona č. 21/1992 Sb., o bankách, v platném znění a tyto nemohou být bez předchozího písemného souhlasu Klienta poskytnuty třetím osobám. Auditor bere na vědomí, že Klient je emitentem finančních nástrojů, a pokud Auditor při plnění této Smlouvy získá vnitřní informace týkající se Klienta, je povinen předat Klientovi seznam svých zaměstnanců, kteří byli s těmito vnitřními informacemi seznámeni.*
 - (iii) Smluvní strany se dohodly, že v případě, že smluvní strana poruší ustanovení tohoto odstavce 5.1, má poškozená smluvní strana nárok na smluvní pokutu ve výši 1.000.000,-Kč (slovy jeden milion korun českých). Uhrazením smluvní pokuty nezaniká právo poškozené smluvní strany na náhradu škody. Zároveň je poškozená smluvní strana oprávněna podat jednorázově odstoupení od smlouvy..*
- Odstavec 10.3 Obchodních podmínek se tímto mění a nově zní takto:
 - „V případě, že kterékoli ustanovení této Smlouvy bude neplatné, neúčinné, nezákonné či nevynutitelné a lze je oddělit, zůstávají ostatní ustanovení nedotčena. Smluvní strany se tímto zavazují, že nahradí neplatné, neúčinné, nezákonné či nevynutitelné ustanovení ustanovením platným, účinným, zákonným a vynutitelným, nebo, nebude-li to možné, alespoň ustanovením s obdobným právním nebo obchodním smyslem, a to nejpozději do 10 kalendářních dnů (i) od nabytí právní moci rozhodnutí příslušného orgánu, kterým je dotčené ustanovení pravomocně shledáno neplatným, neúčinným, nezákonným nebo nevymahatelným nebo (ii) ode dne, kdy se o takovém pravomocném rozhodnutí dozvěděly, podle toho, která skutečnost nastane dříve.“*

Článek č. 8.

Trvání a ukončení smlouvy

Tato Smlouva je uzavřena dnem podpisu oběma smluvními stranami a uzavírá se na dobu na dobu určitou do okamžiku, kdy budou splněny všechny povinnosti vyplývající z této Smlouvy oběma smluvními stranami, tj. do dokončení Služeb v souladu s harmonogramem stanoveným v Příloze č. 2 a do uhrazení všech odměn uvedených v Příloze č. 2 Auditorovi ze strany Klienta.

Ukončení platnosti této Smlouvy se řídí článkem 11 Obchodních podmínek, s tím, že:

- Odstavec 11.1 písm. c) a d) Obchodních podmínek se tímto mění a nově zní takto:
„c) pokud to není vyloučeno obecně závaznými právními předpisy písemnou výpovědí kterékoliv ze smluvních stran s uvedením nebo bez uvedením důvodu pro ukončení Smlouvy s tím, že výpovědní doba začne běžet dnem následující po dni doručení výpovědi druhé smluvní straně a uplyne k 30. červnu následujícího kalendářního roku, nebo
d) odstoupením od Smlouvy z důvodů stanovených právními předpisy či na základě pokynu České národní banky Auditorovi s okamžitým účinkem ke dni kdy jedna smluvní strana obdrží od druhé smluvní strany písemné oznámení o odstoupení od Smlouvy.“
- Odstavec 11.2 a 11.4 Obchodních podmínek se neuplatní.

Článek č. 9. Závěrečná ustanovení

Auditor se zavazuje poskytnout Klientovi součinnost při uveřejňování informací a dokladů ve smyslu ustanovení § 219 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, případně v souladu s příslušnými právními předpisy nahrazujícími tuto právní úpravu.

Auditor prohlašuje, že má ke dni podání nabídky na uzavření této Smlouvy uzavřenou pojistnou smlouvu týkající se odpovědnosti za škodu s plněním minimálně 100 mil. Kč, a zavazuje se, že uvedenou pojistnou smlouvu bude mít platnou po celou dobu plnění podle této Smlouvy.

Pojmy psané s velkými písmeny, které nejsou definovány v této Smlouvě, mají význam uvedený v Obchodních podmínkách.

Klient prohlašuje, že získal veškerá nezbytná povolení a oprávnění pro uzavření této Smlouvy a pro její plnění.

Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech v českém jazyce. Každá smluvní strana obdrží jeden stejnopis.

Následující přílohy tvoří nedílnou součást této Smlouvy:

- Příloha č. 1 Obchodní podmínky společnosti Deloitte Audit s.r.o.
- Příloha č. 2 Rozsah Služeb, odměna a časový harmonogram
- Příloha č. 3 Časový harmonogram

V případě jakýchkoli rozporů mezi ustanoveními části Smlouvy bez příloh (dále jen „Tělo Smlouvy“) a ustanoveními příloh Smlouvy se uplatní následující pořadí přednosti:

- Příloha č. 2 Rozsah Služeb, odměna a časový harmonogram
- Tělo Smlouvy
- Příloha č. 1 Obchodní podmínky Deloitte Audit s.r.o.

Smluvní strany tímto prohlašují, že tuto Smlouvu uzavřely dobrovolně, z vlastní svobodné vůle a bez omylu, že ji nepodepsaly v tísní anebo za nápadně nevýhodných podmínek a že si Smlouvu přečetly a porozuměly jejímu obsahu, na důkaz čehož níže připojují své podpisy.

V Praze dne 23.6.2017

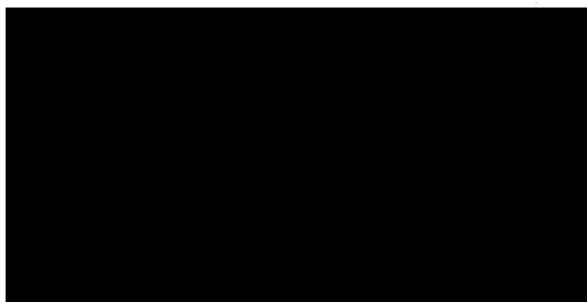


Česká exportní banka, a.s.
Ing. Karel Bureš
předseda představenstva
(Klient)



JUDr. Martin Draslar, Ph.D.
člen představenstva
(Klient)

V Praze dne 13.6.2017



PŘÍLOHA Č. 1
OBCHODNÍ PODMÍNKY SPOLEČNOSTI DELOITTE AUDIT S.R.O.

DEFINICE

„Deloitte“ nebo „Auditor“	Společnost Deloitte Audit s.r.o., se sídlem Karolinská 654/2, Praha 8 – Karlín, 18600, Česká republika, IČO: 49620592, DIČ: CZ49620592, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 24349.
„Společnost skupiny Deloitte“	Jedna či více členských firem Deloitte Touche Tohmatsu Limited, společnosti s ručením omezeným zárukou („private company limited by guarantee“) založené dle práva Spojeného Království Velké Británie a Severního Irsku a jejich dceřiné a přidružené podniky, jejich právní předchůdci, nástupci a nabyvatelé, včetně jejich partnerů, zástupců, zmocnitelů, vlastníků, ředitelů, zaměstnanců, subdodavatelů a zmocněnců. Není-li stanoveno ve Smlouvě jinak, Deloitte Touche Tohmatsu Limited ani žádná jiná z jejich členských firem navzájem nenesou odpovědnost za jednání či opomenutí ostatních členských firem. Každá z členských firem je samostatným a nezávislým právním subjektem, jenž působí pod značkou „Deloitte“, „Deloitte & Touche“, „Deloitte Touche Tohmatsu“ nebo jiným obdobným názvem. „Deloitte Central Europe“ je regionálním sdružením subjektů zastřešených společností Deloitte Central Europe Holdings Limited, členskou firmou Deloitte Touche Tohmatsu Limited ve střední Evropě. Služby jsou poskytovány dceřinými a přidruženými podniky společnosti Deloitte Central Europe Holdings Limited, které jsou samostatnými a nezávislými právními subjekty. Společnost Deloitte Central Europe Holdings Limited je jedním ze společníků společnosti Deloitte Audit s.r.o. Tato Smlouva je plněna výlučně Auditorem.
„zákon o auditorech“	Zákon č. 93/2009 Sb., o auditorech
„auditor mateřské společnosti“	Auditor/auditoři mateřské společnosti a/nebo jiných přidružených společností Klienta.
„Klient“	Subjekt uvedený jako „Klient“ ve Smlouvě případně adresát Smlouvy. Je-li ve Smlouvě uvedena jakákoliv jiná strana, ve vztahu ke které mají být Služby poskytnuty na základě instrukcí a/nebo souhlasu Klienta, tato jiná strana bude mít stejná práva a povinnosti jako Klient podle Smlouvy.
„Smlouva“ „smluvní strany“	Smlouva o poskytování auditorských služeb a/nebo jakýkoliv Smluvní dopis a/nebo Dohoda, které obsahují tyto Obchodní podmínky nebo k nimž jsou tyto Obchodní podmínky připojeny. Obchodní podmínky tvoří nedílnou součást Smlouvy. Auditor a Klient.
„občanský zákoník“	Zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
„Obchodní podmínky“	Tyto Obchodní podmínky společnosti Deloitte Audit s.r.o.
„Povinný audit“	Ověření účetní závěrky, zda podává věrný a poctivý obraz předmětu účetnictví v souladu s právními předpisy a příslušným rámcem účetního výkaznictví, na jehož základě je účetní závěrka sestavena, pokud je takové ověření vyžadováno českými právními předpisy nebo přímo použitelnými předpisy Evropské unie.
„Pracovní dokumentace“	Veškeré informace, které se týkají Klienta a auditu, včetně pracovní dokumentace Auditora a/nebo veškeré informace týkající se jiných služeb poskytovaných podle Smlouvy.

Článek č. 1. Odměna a podmínky úhrady

- 1.1. Veškeré platby požadované Auditorem na základě Smlouvy musí být provedeny na bankovní účet Auditora uvedený na faktuře. Výše odměny byla stanovena za předpokladu, že Auditor bude mít v odpovídající době plný a okamžitý přístup k prostorám Klienta, jeho ředitelům, zaměstnancům a poradcům, kteří jsou pro poskytování Služeb relevantní. Auditor rovněž předpokládá, že Klient jeho zaměstnancům zdarma poskytne odpovídající pracovní prostor, jakož i vhodné kancelářské prostory a zařízení, včetně občasných podpůrných kancelářských služeb, kopírovacích a počítačových zařízení a přístupu ke komunikaci prostřednictvím telefonu, faxu a modemu.
- 1.2. Auditor je oprávněn přerušit poskytování Služeb v jakémkoliv období v případě, že Klient neuhradí jakoukoliv fakturu po splatnosti. Poté, co Auditor obdrží od Klienta platbu za neuhrazené faktury, informuje Auditor Klienta o upraveném časovém harmonogramu poskytování Služeb, na základě kterého Auditor obnoví poskytování Služeb. Auditor a Klient se zavazují, že budou hledat vzájemně přijatelné řešení v případě Klientova prodlení s uhrazením dlužných částek předtím, než dojde k přerušení Služeb.
- 1.3. Pokud je Klient v prodlení s úhradou faktury, Auditor je oprávněn požadovat úrok z prodlení ve výši 0,05 % z neuhrazené částky za každý započatý den prodlení. Pokud Auditorovi vzniknou jakékoliv náklady v souvislosti s vymáháním neuhrazených plateb či souvisejícími právními službami, Klient je povinen tyto náklady uhradit na základě faktury za dodatečné služby, kterou Auditor vystaví.
- 1.4. Vznikne-li spor ohledně výše fakturované částky, je Klient povinen uhradit částku, která je nerozporovaná.

Článek č. 2. Povinnosti Auditora

- 2.1. Auditor se zavazuje vykonat Služby v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy upravenými právními předpisy Evropské unie, a/nebo standardy Mezinárodní federace účetních („International Federation of Accountants, IFAC“), které se vztahují na ověřovací služby, a auditorskými standardy a předpisy vydanými Komorou auditorů České republiky, a pokud je Klient subjektem veřejného zájmu ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, pak rovněž podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 537/2014 ze dne 16. dubna 2014 o specifických požadavcích na Povinný audit subjektů veřejného zájmu a o zrušení rozhodnutí Komise 2005/909/ES. Auditor bude poskytovat Služby s vynaložením přiměřené péče a s využitím vhodných znalostí a zkušeností.
- 2.2. Odpovědností Auditora je postupovat v souladu s etickými požadavky vztahujícími se na audit účetní závěrky v České republice a provést audit s cílem získat přiměřenou míru jistoty, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti, a to ať již v důsledku podvodu nebo chyby, a vydat zprávu Auditora obsahující výrok Auditora. Přiměřená míra jistoty je obecné ujištění, nikoliv však záruka, že audit vykonaný v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy (ISA) vždy odhalí významné nesprávnosti, pokud existují. Nesprávnosti mohou vzniknout z důvodu podvodu nebo chyby a považují se za významné, pokud může být rozumně očekáváno, že by mohly, jednotlivě či v souboru, ovlivnit ekonomická rozhodnutí uživatelů učiněná na základě této účetní závěrky.
- 2.3. V rámci auditu podle ISA Auditor provádí profesionální úsudek a v průběhu auditu si udržuje profesní skepticismus. Auditor rovněž:
 - identifikuje a posuzuje rizika významné nesprávnosti účetní závěrky, ať už z důvodu podvodu nebo chyby, navrhuje a vykonává auditní postupy v návaznosti na tato rizika a získává dostatek vhodných auditních důkazních informací pro vydání výroku Auditora. Klient bere na vědomí, že riziko neodhalení významné nesprávnosti v důsledku podvodu je vyšší než v důsledku chyby, a to vzhledem k tomu, že podvod může zahrnovat protizákonnou dohodu, padělání, úmyslné opomenutí, zkreslení či neprovedení vnitřní kontroly;
 - získá nezbytnou znalost o systémech vnitřních kontrol, které jsou relevantní pro audit, aby navrhnul auditní postupy vhodné za dané situace, avšak nikoliv pro účely vyjádření stanoviska k efektivitě vnitřních kontrol Klienta. Auditor však Klienta písemně informuje o veškerých významných nedostacích ve vnitřních kontrolách relevantních pro audit účetní závěrky, které zjistil během auditu;
 - posuzuje vhodnost uplatněných účetních pravidel a přiměřenost účetních odhadů a souvisejících zveřejnění učiněných vedením;
 - učiní závěr, zda vedení Klienta vhodně využívá účetní předpoklady týkající se schopnosti účetní jednotky pokračovat ve svých aktivitách jako fungující podnik („going concern“) a zda, na základě získaných auditních důkazů, existuje významná nejistota ohledně událostí

nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost Klienta pokračovat ve svých aktivitách jako fungující podnik. Pokud Auditor dojde k závěru, že tato významná nejistota existuje, Auditor je povinen ve své zprávě Auditora poukázat na příslušná zjištění týkající se účetní závěrky nebo, je-li poukázání na tato zjištění nedostatečné, upravit svůj výrok. Závěry Auditora vycházejí z důkazních informací získaných do data vydání zprávy Auditora. Budoucí události nebo podmínky však mohou ukončit schopnost Klienta pokračovat ve svých aktivitách jako fungující podnik;

- posoudí celkové sestavení, strukturu a obsah účetní závěrky včetně zveřejněných údajů a to, zda účetní závěrka věrně zachycuje veškeré transakce a události.

- 2.4. Vzhledem k vnitřním omezením auditu a pro systémů vnitřní kontroly existuje neodstranitelné riziko, že některé významné nesprávnosti mohou zůstat neodhaleny i navzdory tomu, že audit byl řádně naplánován a proveden v souladu s ISA.
- 2.5. Cílem auditu účetní závěrky je vyjádření výroku Auditora, zda účetní závěrka jako celek zobrazuje věrně a poctivě ve všech významných ohledech aktiva, závazky, vlastní kapitál, výsledek hospodaření a finanční situaci Klienta v souladu s příslušnými účetními principy. Pokud podle výroku Auditora existuje významné omezení rozsahu jeho prací nebo pokud účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti, Auditor odmítne výroky nebo vydá výrok s výhradou či záporný výrok. Schopnost Auditora vydat výrok a formulovat jeho znění závisí na skutečnostech a okolnostech existujících k datu vydání zprávy Auditora. Pokud Auditor není z jakéhokoliv důvodu schopen dokončit audit nebo formulovat výrok, nebo pokud výrok neformuloval, Auditor může odmítnout vydat výrok či vydat zprávu jako výstup dané zakázky. V takovém případě Auditor vydá zprávu, ve které podrobně uvede důvody pro odmítnutí.
- 2.6. Ve smyslu podmínek Smlouvy Auditor vydá zprávu Auditora o účetní závěrce Klienta jako celku, nikoliv o jednotlivých složkách účetní závěrky Klienta. Pro vyloučení pochybností se stanoví, že odpovědnost Auditora je v souvislosti s výpočtem daňové povinnosti Klienta v případě daně z příjmu omezena na zjištění chyb a nesrovnalostí v kontextu auditu účetní závěrky Klienta jako celku.
- 2.7. Auditor neplánuje ani nevykonává auditní činnosti ve vztahu k či za účelem konkrétní transakce. Proto otázky, které by mohly být předmětem zájmu subjektu, který bude činit příslušné rozhodnutí, nebudou v rámci auditních postupů řešeny. V důsledku toho by uživatelé zprávy Auditora a účetní závěrky neměli výlučně spoléhat na zprávu Auditora a účetní závěrku a před přijetím rozhodnutí by měli získat i další vhodné informace.
- 2.8. Žádná ústní sdělení nebo předběžné verze zpráv, které Auditor případně předloží Klientovi, nepředstavují jeho konečné výroky či závěry. Konečné výroky nebo závěry budou uvedeny výlučně v konečné písemné zprávě Auditora.
- 2.9. Auditor nemá povinnost aktualizovat zprávy Auditora nebo jiné výstupy v souvislosti s následnými událostmi, transakcemi nebo změnami v souvisejících okolnostech nebo tržních podmínkách, které mohou nastat po vydání konečné zprávy Auditora nebo jiného výstupu jeho práce. Veškeré Služby poskytované Auditorem dle Smlouvy budou vycházet z příslušných zákonů, právních předpisů, případů, rozhodnutí a dalších pověření platných k datu poskytování Služeb Auditorem, přičemž Auditor není povinen Klienta informovat o následných změnách výše uvedeného.
- 2.10. Za jistých okolností (např. pokud Auditor zjistí v souvislosti s Klientem skutečnosti, které nasvědčují tomu, že byl spáchán trestný čin nebo došlo k porušení regulačních pravidel, nebo které mohou mít negativní dopad na hospodaření Klienta), je Auditor povinen oznámit tyto informace příslušným státním orgánům, statutárním a dohledovým orgánům Klienta a jiným osobám, jak vyžaduje zákon o auditorech nebo jiná příslušná legislativa.
- 2.11. Pokud je Klient sledovanou organizací (jak je definována níže), bude Auditor informovat příslušný orgán státního dozoru nebo Českou národní banku, pokud vykonává nad Klientem dohled, o skutečnostech, které:
- Naznačují tomu, že došlo k porušení zvláštních právních předpisů upravujících podmínky činnosti Klienta,
 - Mají zásadní negativní vliv na hospodaření Klienta,
 - Mohou ohrozit jeho nepřetržité trvání, nebo
 - Mohou vést k vydání výroku s výhradou či záporného výroku nebo k odmítnutí výroku.
- 2.12. Společnost Deloitte je oprávněna použít pro plnění předmětu Smlouvy zaměstnance, poradce nebo konzultanty jiných Společností skupiny Deloitte. Tím není dotčena odpovědnost

společnosti Deloitte za plnění předmětu Smlouvy. Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností tito zaměstnanci, poradci nebo konzultanti jiných Společností skupiny Deloitte a/nebo tyto Společnosti skupiny Deloitte nemají žádnou pravomoc konat za či jménem Auditora a vždy konají pod dohledem a podle pokynů Auditora jakožto smluvní strany Smlouvy.

- 2.13. Pokud rozsah Služeb zahrnuje audit konsolidované účetní závěrky Klienta, Auditor může vyžadovat spolupráci subjektů patřících do skupiny Klienta (tj. veškeré subjekty, jejichž finanční údaje jsou zahrnuty do konsolidované účetní závěrky) a jejich auditorů. Auditor dále může vyžadovat, aby subjekty ve skupině Klienta požádaly své auditory o vykonání dodatečných prací a postupů pro účely auditu konsolidované účetní závěrky, kterou provede Auditor podle Smlouvy. Odpovědnost za audit individuálních účetních závěrek subjektů patřících do skupiny Klienta nesou auditoři těchto subjektů. Klient bere na vědomí, že je Auditor povinen zajistit poskytnutí dokumentace o vykonaném auditu konsolidované účetní závěrky včetně dokumentace zahraničních auditorů, kteří vykonali auditní postupy pro účely auditu konsolidované účetní závěrky provedeného Auditorem, a předložit tuto auditní dokumentaci příslušným dohledovým orgánům na jejich žádost. Klient se zavazuje, že zabezpečí potřebnou spolupráci subjektů patřících do skupiny Klienta včetně jejich souhlasu s přístupem Auditora k této auditní dokumentaci v souladu s požadavky právních předpisů, pokud neexistují závazné právní nebo regulační překážky k poskytnutí této auditní dokumentace pro výše uvedené účely.

Článek č. 3. Práva a povinnosti Klienta

- 3.1. Klient a jeho statutární orgán odpovídají za:

- a) vymezení činností Klienta a zajištění dodržování příslušných právních předpisů České republiky, které se vztahují na jeho činnost,
- b) vedení úplného, průkazného a správného účetnictví a za sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky v souladu s platnou legislativou České republiky,
- c) zavedení a zachování účinných vnitřních kontrol s cílem umožnit sestavení účetní závěrky bez významných nesprávností ať již z důvodu podvodu nebo chyby,
- d) řádné zaznamenání transakcí v účetní evidenci pro účely vypracování přiměřených účetních odhadů, ochrany majetku a zabezpečení celkové věrnosti účetní závěrky a jejího souladu s platným rámcem vykazování,
- e) přípravu, sestavení a věrný obraz účetní závěrky a výroční zprávy,
- f) vypracování podkladů, které jsou předmětem auditních postupů provedených v souladu s podmínkami Smlouvy pro účely začlenění účetní závěrky Klienta do konsolidované účetní závěrky jeho mateřské společnosti.

- 3.2. Klient je povinen Auditorovi poskytnout originální vyhotovení účetní závěrky včetně přílohy podepsané statutárním orgánem Klienta, a to před datem vydání zprávy Auditora k této účetní závěrce. Klient je rovněž povinen poskytnout Auditorovi další finanční výkazy, výroční zprávu nebo dokumentaci pro účely začlenění účetní závěrky Klienta do konsolidované účetní závěrky jeho mateřské společnosti, a to před datem vydání zprávy Auditora k těmto dokumentům pokud je to nezbytné pro plnění Smlouvy s ohledem na dohodnutý rozsah Služeb.

- 3.3. Klient je povinen Auditorovi poskytnout:

- i. přístup k veškerým informacím, o kterých Klient ví, že jsou relevantní pro přípravu účetní závěrky, jako např. účetní evidence, dokumentace a jiné záležitosti včetně zápisu z jednání valné hromady, statutárních a dohledových orgánů či vedení Klienta, a to v dohodnutém termínu, v požadovaném rozsahu a na požadované úrovni,
- ii. dodatečné informace, které může Auditor vyžadovat pro účely auditu. Klient souhlasí s tím, že Auditor je oprávněn požádat banky nebo pobočky zahraničních bank o přístup k informacím o Klientovi, na něž se může vztahovat bankovní tajemství,
- iii. Neomezený přístup k osobám v rámci Klienta, od nichž je dle Auditora nezbytné získat důkazní informace.

- 3.4. Klient se zavazuje zajistit, že výbor pro audit (pokud existuje) nebo orgán, který plní jeho funkci, pozve Auditora na své zasedání, aby měl Auditor možnost výboru oznámit významné skutečnosti zjištěné během auditu.

- 3.5. Klient bude Auditora předem informovat o všech valných hromadách, které se budou konat.

- 3.6. Na žádost Auditora Klient bezodkladně zajistí setkání Auditora se statutárními orgány Klienta (tj. dle okolností s představenstvem nebo jednatelem), dozorčí radou a výborem pro audit,

pokud jsou zřízeny, nebo jakoukoliv jinou formu komunikace se statutárními a dozorčími orgány, pokud o to Auditor požádá. Tato komunikace bude zajištěna tak, aby nebyl narušen harmonogram provedení auditu uvedený ve Smlouvě.

- 3.7. Klient je povinen poskytnout Auditorovi pravdivé, správné a úplné informace potřebné pro poskytování Služeb a odpovídá Auditorovi za jakoukoliv škodu způsobenou porušením této povinnosti podle platných právních předpisů. To zahrnuje povinnost Klienta informovat Auditora o skutečnostech, které mohou ovlivnit účetní závěrku a které Klient zjistí během období od data zprávy Auditora do data vydání účetní závěrky.
- 3.8. Klient bude Auditora informovat o výsledcích svého posouzení týkajícího se rizika potenciálních významných nesprávností v účetní závěrce z důvodu podvodu a o jakýchkoliv významných neodhalených podvodech či o podezřeních na podvod týkajících se Klienta, které mohou mít dopad na účetní závěrku.
- 3.9. Klient je povinen zajistit, že informace a vysvětlení od odpovědných pracovníků Klienta budou na žádost Auditora poskytnuty rovněž v písemné podobě a budou podepsány odpovědným pracovníkem Klienta.
- 3.10. Klient zajistí, aby veškeré informace a údaje požadované pro splnění předmětu Smlouvy podle článku 3 byly zpřístupněny Auditorovi v čase stanoveném v harmonogramu pro poskytování Služeb. Klient zajistí, aby Auditorovi nebyly zamlčeny žádné informace, které Auditor potřebuje pro účely plnění předmětu Smlouvy, uvedené v článku 3, bez ohledu na to, zda si Auditor tyto informace výslovně vyžádal.
- 3.11. Klient Auditorovi na jeho žádost poskytne „Prohlášení vedení společnosti“ podepsané statutárním orgánem Klienta, ve kterém budou potvrzena významná ústní vysvětlení a prohlášení poskytnutá Auditorovi pracovníky Klienta v souvislosti s auditem.
- 3.12. Klient je povinen Auditora písemně informovat nejpozději 14 dní od uzavření Smlouvy nebo od data, kdy tato situace vznikne, o tom, že:
 - (a) Klient je organizací, jejíž činnost podléhá podle zvláštních právních předpisů státnímu dozoru nebo dohledu České národní banky (tzv. „regulovaná organizace“),
 - (b) Je ve vztahu k regulované organizaci v úzkém propojení ve smyslu čl. 4 odst. 1 bodu 38 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 ze dne 26. června 2013 o obezřetnostních požadavcích na úvěrové instituce a investiční podniky a o změně nařízení (EU) č. 648/2012.V každé z těchto výše uvedených situací se Klient považuje za sledovanou organizaci.
- 3.13. Klient nesmí zveřejnit informace, které nebyly ověřeny Auditorem, takovým způsobem, na základě kterého by se jejich příjemce mohl domnívat, že Auditorem ověřeny byly. Klient dále nesmí používat jméno Auditora, jeho zprávy či jejich část, Výstupy Služeb poskytnutých Auditorem pro žádný jiný účel nebo jiným způsobem, než je stanoveno ve Smlouvě, nebo jež vyplývají ze závazných ustanovení příslušných právních předpisů České republiky. Pokud Klient nedodrží nebo poruší dohodnuté podmínky používání zpráv Auditora, jejich částí nebo jakýchkoliv Výstupů Služeb, je Klient povinen nahradit Auditorovi škodu tím způsobenou.
- 3.14. Klient může připravit další dokumenty, které hodlá zveřejnit, zpřístupnit nebo jinak poskytnout třetím osobám. Pro účely tohoto odstavce se dalšími dokumenty rozumí jakékoliv dokumenty obsahující zprávu Auditora nebo jejich část, odkaz na zprávu Auditora nebo na jméno Auditora, přičemž obsahují jiné, dodatečné nebo neúplné informace než auditovaná účetní závěrka, s níž je Auditor spojen (jako např. prospekt emitenta cenných papírů, veřejně publikované informace atd.). Klient je povinen Auditora v dostatečném předstihu informovat o vypracování jakéhokoliv takového dokumentu a poskytnout Auditorovi návrh takového dalšího dokumentu k posouzení, umožnit Auditorovi provést postupy včetně přezkumu následných událostí, jenž jsou vyžadovány na základě profesních standardů, a po uspokojivém ukončení těchto postupů získat od Auditora souhlas se zahrnutím zprávy Auditora či začleněním odkazu na zprávu Auditora nebo na Auditora, a to před zveřejněním tohoto dokumentu, jeho zpřístupněním nebo distribucí třetím stranám.
- 3.15. Klient dále souhlasí s tím, že před umístěním zprávy Auditora a účetní závěrky, s níž je Auditor spojen, na webové stránky Klienta, o tom Auditora uvědomí a získá jeho souhlas s takovýmto umístěním. Klient a Auditor se taktéž dohodlí, že v případě jakékoliv elektronické distribuce, např. na webových stránkách Klienta, je vedení Klienta výhradně odpovědné za to, že jakákoliv reprodukce zprávy Auditora bude provedena v souladu se Smlouvou, jakož i za zajištění toho, aby skutečnosti, o nichž Auditor vydal zprávu, byly správné a úplné.

- 3.16. Před poskytnutím Služeb podle Smlouvy se Klient zavazuje, že Auditorovi poskytne informace vyžadované podle zákona č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu (dále jen „**zákon proti legalizaci výnosů z trestné činnosti**“), a bezodkladně oznámí Auditorovi veškeré změny v informacích poskytnutých podle tohoto odstavce, které nastanou během doby trvání Smlouvy.
- 3.17. Klient se zavazuje, že odškodní Auditora, jeho partnery, ředitele a zaměstnance v případě jakýchkoliv žalob, soudních řízení, škod, nároků třetích stran, závazků, nákladů a výdajů (včetně např. veškerých nákladů a výdajů na právní zastoupení a čas zaměstnanců Auditora strávený v souvislosti s danou záležitostí), které jsou spojené s poskytováním Služeb Auditora podle Smlouvy v důsledku (i) jakéhokoliv porušení povinností Klienta uvedených ve Smlouvě či v její souvislosti, (ii) jakéhokoliv zkreslení informací ze strany vedení Klienta v souvislosti s realizací Smlouvy nebo (iii) jakýmkoliv zkreslením zprávy Auditora nebo jejího obsahu ze strany Klienta.

Článek č. 4. Omezení odpovědnosti

- 4.1. Výše náhrady škody (odpovědnost) Auditora za jakéhokoliv škody způsobené porušením povinností Auditora dle Smlouvy v souvislosti se Službami poskytovanými podle Smlouvy, bez ohledu na povahu takového nároku, se omezuje částkou padesát tisíc eur nebo, je-li vyšší, pak vyšší odměny za ty Služby poskytnuté Auditorem podle Smlouvy, v souvislosti se kterými došlo ke vzniku škody, a Auditor tak nebude povinen nahradit jakoukoliv škodu Klienta nebo člena skupiny Klienta v rozsahu, který převyšuje shora uvedené limity, vyjma případů kdy dle pravomocného soudního rozhodnutí taková škoda původně vyplynula z úmyslného pochybení nebo hrubé nedbalosti Auditora.
- 4.2. Auditor nebude odpovědný za ušlý zisk ani za nároky třetích stran vůči Klientovi nebo jeho přidruženým osobám, vedoucím pracovníkům, ředitelům, zaměstnancům, zmocněncům nebo zástupcům, i kdyby byly rozumně předvídatelné nebo i kdyby byl Auditor informován, že Klient může tuto škodu vyplývající z nároku třetích stran utrpět.
- 4.3. Auditor za žádných okolností nebude odpovědný za škodu způsobenou Klientem nebo jeho spřízněnou osobou nebo za škodu, která jakýmkoli způsobem vyplývá z nedbalosti, podvodu nebo opomenutí, zkreslení informací nebo neplnění povinností na straně Klienta nebo jakékoli osoby spřízněné s Klientem nebo na straně jakékoli třetí osoby. Jakákoli právnická nebo fyzická osoba, která má přímou nebo nepřímou účast na řízení, kontrole a/nebo majetku Klienta, a stejně tak jakýkoli subjekt, sdružení, nadace nebo jiná organizace, v níž má Klient přímou nebo nepřímou účast na řízení, kontrole a/nebo majetku, jakož i zaměstnanci a zástupci Klienta jsou pro tento účel považováni za spřízněné osoby.
- 4.4. Aniž by tím bylo dotčeno výše uvedené, Auditor neponese odpovědnost za jakoukoli škodu způsobenou výkladem právních předpisů nebo účetních pravidel Auditorem, vyjma případů, kdy takový výklad vycházel z odborných znalostí, které byly k dispozici a byly obecně přijímány v době, kdy byl takový výklad učiněn nebo použit.
- 4.5. Smluvní strany prohlašují a shodně souhlasí, že v době podpisu Smlouvy a vzniku vztahu založeného Smlouvou, Auditor nepředpokládal nebo nemohl předpokládat, s ohledem na veškeré skutečnosti, jichž si Auditor byl nebo měl být vědom při uplatnění přiměřené péče, že v důsledku porušení jakékoli nebo všech svých povinností vyplývajících ze vztahu založeného Smlouvou a/nebo v souvislosti s tímto porušením může Klientovi způsobit škodu (nebo Klient může utrpět škodu) ve výši přesahující celkovou částku uvedenou v tomto článku 4.
- 4.6. Klient souhlasí, že jeho smluvní vztah je výhradně s Auditorem, tj. subjektem, který s ním uzavřel tuto Smlouvu. Ačkoli Služby podle Smlouvy budou poskytovány jednotlivými partnery a zaměstnanci Auditora (a v určitých případech prostřednictvím dalších Společností skupiny Deloitte), žádný z těchto partnerů nebo zaměstnanců ani žádná další Společnost skupiny Deloitte (vyjma Auditora) nebude odpovědná za Služby podle Smlouvy. Klient souhlasí, že žádná Společnost skupiny Deloitte (jiná než Auditor, který uzavřel tuto Smlouvu) nebude odpovědný za Služby podle Smlouvy. Klient dále souhlasí, že nevnese žádné nároky (ať jde o nároky vyplývající ze smluv, občanskoprávních deliktů, porušení zákonné povinnosti nebo vzniklé jakkoliv jinak, včetně mimo jiné nároků plynoucích z nedbalosti) proti žádné Společnosti skupiny Deloitte (kromě Auditora, který uzavřel tuto Smlouvu), jelikož odpovědnost vůči Klientovi za jakákoli jednání nebo opomenutí Společností skupiny Deloitte, pokud jde o Služby poskytnuté podle Smlouvy, nese výhradně Auditor. Klient rovněž zajistí, že žádný z členů skupiny Klienta, který není stranou Smlouvy, nevnese jakýkoliv nárok či nezahájí řízení jakéhokoliv povahy (ať jde o nároky vyplývající ze smluv, občanskoprávních deliktů, porušení zákonné povinnosti nebo vzniklé jakkoliv jinak, včetně mimo jiné nároků plynoucích z nedbalosti) vůči jakékoli Společnosti skupiny Deloitte v souvislosti s poskytovanými Službami či v souvislosti se Smlouvou.

- 4.7. Během plnění Služeb podle Smlouvy Auditor může komunikovat s Klientem elektronicky. Klient si je vědom, že nelze zaručit bezpečnost ani bezchybnost takové komunikace a že takové informace mohou být zadrženy, poškozeny, ztraceny, zničeny, mohou přijít pozdě či neúplné nebo mohou být jinak negativně ovlivněny. Klient bere na vědomí, že Auditor neponese odpovědnost za žádné ztráty ani škody vzniklé v souvislosti s takovou elektronickou komunikací a tím, že se Klient na takovou komunikaci spoléhal.

Článek č. 5. Důvěrnost informací

- 5.1. Pokud v souvislosti se Smlouvou Auditor získá informace vztahující se ke Klientovi nebo skupině Klienta, které jsou buď zpřístupňující stranou označeny jako důvěrné nebo jsou jasně důvěrné svou povahou (dále jen "**Důvěrné informace**"), zavazuje se Auditor zachovávat mlčenlivost ohledně Důvěrných informací a nezpřístupnit Důvěrné informace třetím stranám bez souhlasu Klienta, pokud tato Smlouva nebo příslušné právní předpisy nestanoví jinak. Klient tímto souhlasí s tím, že je Auditor oprávněn poskytnout Důvěrné informace a) jakékoli Společnosti skupiny Deloitte, b) subdodavatelům, kteří poskytují služby v souvislosti se Smlouvou a kteří souhlasili, že budou vázáni obdobnými povinnostmi zachování mlčenlivosti jako jsou ve Smlouvě, a c) právním poradcům, pojišťovnám nebo jiným osobám pokud je to vyžadováno právními předpisy, v rámci soudních nebo správních řízení, v souladu s platnými profesními standardy nebo v souvislosti se soudními spory (pokud a do té míry v jaké je to umožněno obecně závaznými právními předpisy a profesními standardy) či za účelem ochrany oprávněných zájmů Auditora.
- 5.2. Pokud obecně závazné právní předpisy či profesní standardy nestanoví jinak, nevztahuje se povinnost mlčenlivosti dle tohoto článku na informace, které:
- jsou nebo se jinak stanou veřejně dostupnými (včetně např. informací poskytnutým státním orgánům a dostupným veřejnosti) jinak než v důsledku porušení povinnosti mlčenlivosti ze strany Auditora nebo
 - budou Auditorovi poskytnuty bez povinnosti zachovávat mlčenlivost z jiného zdroje, než je Klient, o němž je Auditor rozumně přesvědčen, že není vázán ze strany Klienta zákazem zpřístupnit takové informace Auditorovi, nebo
 - byly Auditorovi známy před jejich získáním od Klienta bez povinnosti zachovat o těchto informacích mlčenlivost, nebo
 - jsou Auditorem vytvořeny nezávisle na zpřístupnění takovýchto informací Auditorovi ze strany Klienta.
- 5.3. V souvislosti se Službami, které Auditor poskytuje, mohou auditoři mateřské společnosti požádat Auditora, aby vykonal dodatečné postupy, vypracoval dodatečné zprávy, poskytl informace nebo umožnil přístup ke své Pracovní dokumentaci nebo aby poskytl jinou součinnost. Klient zmocňuje Auditora, aby na takové požadavky reagoval tak, jak uzná na základě vlastního uvážení za vhodné. Odměnu za práci a náklady, které Auditorovi vzniknou v souvislosti s reagováním na takové požadavky, uhradí Klient na základě faktur vystavených Auditorem. Auditor Klientovi co nejdříve předloží odhad odměny a nákladů, které v této souvislosti vzniknou. Klient dovoluje jakoukoli komunikaci a spolupráci mezi Auditorem a mateřskou společností Klienta a auditory mateřské společnosti Klienta, a nepovažuje takovou komunikaci a spolupráci za porušení závazku mlčenlivosti podle Smlouvy nebo zákona o auditorech.
- 5.4. Smluvní strany berou na vědomí a souhlasí, že kterákoli ze smluvních stran je oprávněna zpřístupnit Důvěrné informace v případě, že je to vyžadováno právními předpisy nebo v souladu s právními předpisy ze strany soudu nebo státního, regulačního nebo jiného příslušného orgánu. Takové zpřístupnění nebude považováno za porušení závazku mlčenlivosti ze strany zpřístupňující smluvní strany. Pokud to příslušné právní předpisy nezakazují, zpřístupňující smluvní strana vynaloží přiměřené úsilí, aby druhé smluvní straně takovéto zpřístupnění předem oznámila, a poskytne druhé straně takovou součinnost, kterou lze rozumně vyžadovat, aby tato druhá strana mohla zasáhnout a zabránit zpřístupnění, pokud to bude vhodné. V případě, že zpřístupnění nebude oznámeno předem, zavazuje se zpřístupňující smluvní strana informovat druhou smluvní stranu o takovém zpřístupnění alespoň bezodkladně po takovémto zpřístupnění, pokud to příslušné právní předpisy nezakazují. Klient se zavazuje uhradit Auditorovi odměnu za práci a náklady, které mu vzniknou při plnění požadavků podle tohoto odstavce. Odměna Auditora za práci bude vypočtena na základě času stráveného příslušnými zaměstnanci Deloitte a jejich standardních hodinových sazeb, které jsou uvedeny ve Smlouvě.
- 5.5. Veškeré zprávy nebo jiné materiály vypracované Auditorem pro Klienta jsou považovány za důvěrné, slouží pouze pro interní potřeby Klienta a k účelům uvedeným ve Smlouvě s výjimkou případů, kdy je jejich zveřejnění vyžadováno obecně závaznými právními předpisy nebo nařízeními. Klient není oprávněn použít zprávy ani jiné materiály vypracované

Auditorem pro žádný jiný účel ani poskytnout nebo zpřístupnit zprávy nebo jiné materiály třetím stranám bez předchozího písemného souhlasu Auditora a na základě podmínek dohodnutých s Auditorem. Veškeré informace týkající se Klienta a auditu a/nebo jiných Služeb poskytnutých podle Smlouvy, shromážděné Auditorem a představující Pracovní dokumentaci, jsou majetkem Auditora.

- 5.6. Klient souhlasí s tím, že Auditor je v budoucnu oprávněn používat jméno Klienta, jeho logo a všeobecný popis poskytnutých služeb v jakýchkoli odborných, marketingových nebo propagačních materiálech Auditora pro účely doložení jeho zkušeností a pro jeho vnitřní potřeby.
- 5.7. Klient je povinen zachovávat mlčenlivost o metodologiích a technologiích použitých Auditorem při poskytování Služeb.
- 5.8. V případě ukončení Smlouvy Klient souhlasí s jakoukoli komunikací a spoluprací mezi Auditorem a novým auditorem Klienta (o kterém bude Klient Auditora informovat) v potřebném rozsahu podle platných právních předpisů a auditorských standardů. Tato komunikace nebude považována za porušení závazku mlčenlivosti podle Smlouvy nebo zákona.

Článek č. 6. Práva duševního vlastnictví

- 6.1. Auditor je nositelem veškerých autorských práv a jiných práv duševního vlastnictví ke všemu, co vytvořil před nebo během poskytování Služeb, včetně mj. k celé auditní dokumentaci (s výjimkou individuální účetní závěrky, konsolidované účetní závěrky, výroční zprávy a/nebo konsolidované výroční zprávy Klienta nebo jiných dokumentů poskytnutých Klientem), včetně zpráv, písemných stanovisek, dopisů, doporučení nebo jiných výstupů Služeb poskytovaných Klientovi (ve Smlouvě a Obchodních podmínkách také jako „**Výstupy Služeb**“). Výstupy Služeb zůstávají ve vlastnictví Auditora. Na základě úhrady celé odměny za poskytování Služeb poskytuje Auditor Klientovi plně splacenou a nevýhradní licenci na používání Výstupů Služeb pro účely uvedené ve Smlouvě nebo specifikované ve Výstupech Služeb v souladu s ostatními ustanoveními Smlouvy. Licence je poskytnuta na dobu trvání majetkových práv k Výstupům Služeb. Způsoby používání Výstupů Služeb jakož i věcný a územní rozsah licence jsou omezeny účelem, pro který byly Výstupy Služeb vytvořeny.
- 6.2. Auditor je nositelem veškerých práv k Výstupům Služeb (včetně např. autorských práv a ostatních práv duševního vlastnictví) a veškerých práv užívat a zpřístupňovat své myšlenky, koncepty, know-how, metodologie, technologie, procesy, pracovní postupy, znalosti, včetně jejich úprav, v rámci své podnikatelské činnosti, přičemž Klient neuplatní ani nezpůsobí, aby bylo uplatněno, jakékoli omezení nebo zamezení výkonu takových práv vůči jakékoli Společnosti skupiny Deloitte nebo jejímu personálu. Jakákoli práva duševního vlastnictví a majetková práva k materiálům, které byly poskytnuty Klientem v souvislosti s plněním Smlouvy, pokud se nestaly součástí Pracovní dokumentace, patří Klientovi. Klient bere na vědomí a souhlasí s tím, že při poskytování Služeb podle Smlouvy může Auditor vytvořit či získat znalosti, zkušenosti, dovednosti nebo myšlenky obecné povahy a že Auditor může tyto znalosti, zkušenosti, dovednosti nebo myšlenky dále použít a zveřejňovat při své činnosti, za předpokladu zachování mlčenlivosti v souladu s ustanoveními Smlouvy nebo zákona.
- 6.3. Klient zároveň získá přístup k Technologickým Deloitte dodaným společně se Službami nebo s Výstupy Služeb a bude mít právo je používat, a to výhradně za účelem přijetí Služeb nebo Výstupů Služeb a v souladu s jakýmkoli licencemi, které se k příslušným Technologickým Deloitte vztahují, které jsou ze strany Auditora Klientovi oznámeny a se kterými Klient vyjádřil souhlas prostřednictvím svého podpisu.
- 6.4. „Technologie Deloitte“ znamenají veškeré know-how a software, systémová rozhraní, vzory, metodologie, myšlenky, koncepty, technologie, nástroje, procesy a postupy, včetně webových technologií a algoritmů, vlastněných, licencovaných či vyvinutých jakoukoli Společností skupiny Deloitte a použitých Auditorem při poskytování Služeb nebo plnění jiných závazků.

Článek č. 7. Ochrana osobních údajů a uchování dat

- 7.1. Zpracování osobních údajů
 - a) Deloitte bude shromažďovat, používat, přenášet, ukládat nebo jiným způsobem zpracovávat (souhrnně „Zpracovávat“) informace předávané Klientem, které mohou identifikovat jednotlivé osoby („Osobní údaje“), jak jsou definovány příslušnými právními předpisy. Osobní údaje mohou obsahovat informace o zástupcích a zaměstnancích Klienta, o ostatních pracovnících, členech projektového týmu, klientech či smluvních partnerech. Dále se může jednat o Osobní údaje tvořící součást dokumentace, kterou Deloitte získá ve vztahu

ke Smlouvě. Osobní údaje mohou být zpracovávány v následujícím rozsahu: jméno, příjmení, datum narození, rodné číslo, adresa, údaj o občanství, profesní kontakty a další související informace. Klient tímto pověřuje Deloitte zpracováním Osobních údajů s tím, že zástupci Deloitte a členové projektového týmu jsou oprávněni zpracovávat Osobní údaje v souladu se Smlouvou a v souvislosti s jejím plněním. Deloitte (jakožto zpracovatel) bude Zpracovávat Osobní údaje a Důvěrné informace pro účely stanovené Smlouvou, pro účely dodržování interních směrnic a předpisů a pro účely stanovené právními a profesními předpisy a nařízeními.

b) Klient tímto potvrzuje, že je oprávněn v souvislosti s plněním Smlouvy předávat Deloitte Osobní údaje, které byly získány a jsou a budou Zpracovávány v souladu s příslušnými právními předpisy. Klient je povinen předávat Deloitte veškeré potřebné instrukce pro Zpracování Osobních údajů a poskytovat pouze správné a aktuální Osobní údaje. Deloitte na základě instrukcí Klienta přijme příslušná technická, organizační a personální opatření k ochraně Osobních údajů.

c) Deloitte je dále oprávněn Zpracovávat následující Osobní údaje zástupců a kontaktních osob Klienta (v rozsahu: jméno, příjmení, funkce, e-mail a telefonní číslo) v databázi určené pro zaslání obchodních sdělení a jiné marketingové účely, a to až do odvolání. Klient tímto souhlasí s přijímáním obchodních sdělení zasílaných Deloitte nebo společnostmi Deloitte Central Europe. Pro tyto účely je Deloitte oprávněn předávat výše uvedené kontaktní Osobní údaje společně s Deloitte Central Europe (viz seznam společností Deloitte Central Europe a destinací na:

<http://www2.deloitte.com/global/en/pages/about-deloitte/articles/about-deloitte-central-europe.html>) za podmínek stanovených příslušnými místními právními předpisy upravujícími ochranu osobních údajů a užívání osobních údajů pro marketingové účely a zaslání obchodních sdělení. Klient a příslušný subjekt Osobních údajů jsou oprávněni kontaktovat Deloitte za účelem kontroly a/nebo aktualizace příslušných Osobních údajů, jakož i požadovat ukončení jejich Zpracování pro tento konkrétní účel, a to v souladu s postupy dohodnutými ve Smlouvě.

7.2. Přenos osobních údajů

Společnosti skupiny Deloitte působí v různých jurisdikcích

(<http://www2.deloitte.com/global/en/get-connected/global-office-directory.html>).

Deloitte je tak oprávněn zpřístupnit Osobní údaje a jiné Důvěrné informace poskytnuté Klientem jiným Společnostem skupiny Deloitte přes státní hranice (to rovněž zahrnuje území mimo Evropský hospodářský prostor). Klient souhlasí, že Deloitte může předávat Pracovní dokumentaci, včetně Osobních údajů a Důvěrných informací jiné Společnosti skupiny Deloitte a dodavatelům, či subdodavatelům smluvní strany ke Zpracování pro následující účely: plnění Smlouvy, využívání služeb elektronické pošty a dalších hostovaných aplikací a systémů pro archivaci dat, dále pro účely dodržování interních směrnic a plnění požadavků platných právních předpisů; pod podmínkou, že jsou splněny zákonné povinnosti pro takové předání a že technická, organizační a personální bezpečnostní opatření budou zachována na takové úrovni, jakou vyžadují platné právní předpisy. Seznam zpracovatelů Osobních údajů smluvní strany je uveden zde: <http://www2.deloitte.com/global/en/get-connected/global-office-directory.html> a seznam dodavatelů služeb, včetně destinací, v nichž působí, je umístěn zde: http://www2.deloitte.com/global/en/pages/about-deloitte/articles/ce_list_of_clients_personal_data.html.

7.3. Archivace údajů

Výstupy Služeb a Pracovní dokumentace budou uchovávány po dobu 10 let následujících po skončení tohoto smluvního vztahu nebo po dobu, která je v souladu s požadavky právních předpisů proti legalizaci výnosů z trestné činnosti, nebo jiných příslušných právních předpisů.

Článek č. 8. Postoupení

8.1. Žádná ze smluvních stran nesmí postoupit ani jinak převést tuto Smlouvu ani práva a povinnosti z ní vyplývající bez předchozího výslovného písemného souhlasu druhé smluvní strany vyjma toho, že Deloitte může postoupit jakékoli ze svých práv nebo závazků, které se týkají poskytování Služeb podle Smlouvy, jakékoli Společnosti skupiny Deloitte a jakémukoli svému právnímu nástupci.

8.2. Na základě Smlouvy se žádná ze smluvních stran nestává zástupcem, distributorem, zaměstnavatelem, partnerem, zmocněncem, spoluvlastníkem nebo právním zástupcem druhé smluvní strany ani nevzniká partnerství či společný podnik.

Článek č. 9. Rozhodné právo a řešení sporů

9.1. Tato Smlouva, včetně příloh a veškerých záležitostí, které s ní souvisejí, se bude řídit a vykládat v souladu s příslušnými právními předpisy České republiky, zejména zákonem

o auditorech a občanským zákoníkem. Jakákoli žaloba vyplývající ze Smlouvy nebo Služeb nebo v souvislosti s nimi bude podána a jakékoliv řízení bude vedeno před příslušnými soudy České republiky.

- 9.2. Smluvní strany souhlasí, že se vynasnaží vyřešit jakýkoli spor nebo nárok vyplývající ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní vzájemným jednáním v dobré víře a bez zbytečného odkladu. Pokud se spor nebo nárok nevyřeší do 30 dní od předložení sporu/nároků druhé smluvní straně k projednání, je kterákoli smluvní strana oprávněna předložit takový spor k rozhodnutí příslušnému soudu České republiky. Žádná skutečnost uvedená v tomto odstavci nebude bránit žádné ze smluvních stran kdykoli před nebo po iniciaci smírného řešení sporu zahájit soudní řízení na ochranu jakýchkoli práv duševního vlastnictví, obchodního tajemství nebo důvěrných informací nebo na zachování jakéhokoli zákonného práva nebo dostupných prostředků obrany.

Článek č. 10. Úplná dohoda a změny Smlouvy

- 10.1. Smlouva představuje úplnou dohodu smluvních stran o jejím předmětu a nahrazuje veškeré předcházející dohody, závazky, prohlášení nebo komunikaci smluvních stran, ústní nebo písemnou, která se týká předmětu Smlouvy, není-li ve Smlouvě uvedeno jinak. Pokud Auditor na žádost Klienta zahájil práce (např. shromažďování informací, plánování projektu nebo přípravu Výstupů Služeb), smluvní strany souhlasí, že Smlouva je účinná k datu zahájení takových prací, a to buď na základě retrospektivního účinku pokud je příslušnými zákony povoleno, nebo v důsledku vzájemného uznání smluvních stran, že tato celá Smlouva představuje písemné potvrzení ústní dohody uzavřené mezi smluvními stranami při zahájení těchto prací.
- 10.2. Smlouva a všechny její přílohy uvedené ve Smlouvě včetně těchto Obchodních podmínek představují úplnou dohodu Klienta a Auditora ve vztahu ke Službám, Výstupům Služeb, které jsou uvedeny ve Smlouvě a které má Auditor poskytnout, a odpovědnostem Auditora za ně. Uplatnění těchto Obchodních podmínek může být vyloučeno nebo omezeno pouze na základě zákona, nařízení nebo výslovné vzájemné písemné dohody mezi Auditorem a Klientem. Pojmy, které nejsou definovány v Obchodních podmínkách, mají význam, který je jim přiřazen ve Smlouvě. V případě rozporu mezi ujednáními Smlouvy a ujednáními těchto Obchodních podmínek, má přednost znění Smlouvy.
- 10.3. Pokud jakýkoli příslušný orgán určí, že některé ustanovení těchto Obchodních podmínek nebo Smlouvy je nicotné, neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné, bude se takové ustanovení považovat za vyloučené z těchto Obchodních podmínek nebo Smlouvy. Zbývající ustanovení zůstávají v plné platnosti a účinnosti pokud z povahy daného ustanovení nebo jeho obsahu, resp. okolností, za kterých se toto ustanovení sjednáno, nevyplývá, že předmětné ustanovení nelze oddělit od zbývajících ustanovení těchto Obchodních podmínek nebo Smlouvy. V takovém případě smluvní strany uzavřou dodatek ke Smlouvě, aby bylo dosaženo stejného, není-li to možné, pak nejbližšího možného účinku v porovnání s účinkem předmětného nicotného, neplatného, neúčinného nebo nevymahatelného ustanovení.
- 10.4. Není-li ve Smlouvě výslovně uvedeno jinak, žádný dodatek ke Smlouvě nebude platný bez schválení oběma smluvními stranami v písemné formě a podpisu oprávněných zástupců obou smluvních stran. Jakékoli změny návrhu Smlouvy nebo návrhu dodatku ke Smlouvě budou považovány za nový návrh Smlouvy nebo nový návrh dodatku ke Smlouvě. Použití § 1740 odst. 3 občanského zákoníku se vylučuje.

Článek č. 11. Ukončení platnosti smlouvy

- 11.1. Platnost Smlouvy skončí v následujících případech, podle toho, který okamžik nastane dříve:
- a) předmět Smlouvy byl řádně splněn nebo
 - b) smluvní strany uzavřou písemnou dohodu o ukončení Smlouvy nebo
 - c) pokud to není vyloučeno obecně závaznými právními předpisy písemnou výpovědí kterékoliv ze smluvních stran s uvedením nebo bez uvedení důvodu pro ukončení Smlouvy s patnáctidenní (15denní) výpovědní lhůtou, která začne běžet dnem následující po dni doručení výpovědi druhé smluvní straně, nebo
 - d) odstoupením od Smlouvy z důvodů stanovených v odstavci 11.2 nebo právními předpisy s okamžitým účinkem ke dni kdy jedna smluvní strana obdrží od druhé smluvní strany písemné oznámení o odstoupení od Smlouvy.
- 11.2. Pokud to není vyloučeno obecně závaznými právními předpisy, může kterákoli smluvní strana od Smlouvy odstoupit, pokud:
- (a) druhá smluvní strana porušila závazky vyplývající ze Smlouvy (dále „Porušující strana“), pokud již bylo porušení závazků písemně oznámeno Porušující straně a Porušující strana

- nezjednala nápravu v přiměřené době (která nesmí být kratší než 15 dní) od doručení písemného oznámení,
- (b) bylo vydáno rozhodnutí o úpadku druhé smluvní strany v rámci insolvenčního řízení vůči majetku této smluvní strany nebo
 - (c) návrh na zahájení insolvenčního řízení, jehož předmětem je úpadek druhé smluvní strany nebo hrozící úpadek, byl zamítnut pro nedostatek majetku této smluvní strany, nebo
 - (d) konkurs na majetek druhé smluvní strany byl zrušen proto, že majetek této smluvní strany byl zcela nepostačující pro uspokojení věřitelů, nebo
 - (e) na druhou smluvní stranu byla uvalena nucená správa na základě zvláštních právních předpisů nebo
 - (f) příslušný organ druhé smluvní strany rozhodl o jejím zrušení s likvidací.
- 11.3. Auditor je oprávněn od Smlouvy odstoupit s okamžitým účinkem na základě písemného oznámení doručeného Klientovi, pokud Auditor zjistí, že se změnila okolnosti (včetně mimo jiné změn příslušných právních předpisů nebo v důsledku rozhodnutí státního orgánu nebo jiné příslušné profesní organizace nebo změn ve vlastnické struktuře Klienta nebo jeho přidružených osob nebo Auditor po uzavření Smlouvy zjistí, že některé informace důležité pro poskytování Služeb nebyly Auditorovi známy nebo mu nebyly zpřístupněny a/nebo poskytnuty v okamžiku uzavření Smlouvy), na základě kterých by plnění jakékoli části Smlouvy ze strany Auditora bylo protiprávní nebo jinak nezákonné nebo v rozporu s pravidly nezávislosti nebo pravidly profesní etiky.
- 11.4. Klient oprávněn ukončit Smlouvu v souladu s odstavcem 11.1 c) výše, pouze pokud nesouhlasí se změnou Obchodních podmínek provedenou Auditorem podle odstavce 12.1 těchto Obchodních podmínek.
- 11.5. Bez ohledu na výše uvedené, je-li předmětem Služeb provedení Povinného auditu, Klient může jednostranně ukončit Smlouvu pouze z důvodů uvedených v zákoně o auditorech.
- 11.6. V souladu s § 2004 odst. 3 občanského zákoníku se smluvní strany dohodly, že Smlouva může být ukončena pouze s účinky do budoucna.
- 11.7. Ukončení Smlouvy nemá vliv na povinnost Klienta uhradit Auditorovi odměnu za Služby poskytnuté podle Smlouvy do data účinnosti ukončení Smlouvy. Konkrétně v případě ukončení Smlouvy před dokončením Služeb Klient uhradí Auditorovi čas odpracovaný do data ukončení Smlouvy na základě standardních hodinových sazeb uvedených ve Smlouvě, a vzniklé náklady.
- 11.8. Pod podmínkou splnění všech závazků k úhradě podle Smlouvy, ukončením Smlouvy zanikají veškerá práva a povinnosti smluvních stran z ní vyplývající, s výjimkou ustanovení o odpovědnosti za škodu, zachování důvěrnosti, rozhodném právu a řešení sporů nebo jiných ustanovení, z jejichž podstaty vyplývá, že zůstanou v platnosti nebo budou platné po ukončení Smlouvy.

Článek č. 12. Závěrečná ustanovení

- 12.1. Tyto Obchodní podmínky nabývají platnosti a účinnosti 1. září 2016. Auditor si vyhrazuje právo aktualizovat Obchodní podmínky podle potřeby nebo je doplnit o další smluvní podmínky nebo podmínky specifické pro příslušné odborné služby. Jakákoliv objednávka, kterou Klient doručí Auditorovi po včasném předložení aktualizovaných Obchodních podmínek, se považuje za potvrzení a odsouhlasení změn Obchodních podmínek ze strany Klienta.
- 12.2. Pokud není ve Smlouvě výslovně uvedeno jinak, vyhotovují se veškerá oznámení předkládaná kteroukoli smluvní stranou druhé smluvní straně písemně v češtině nebo angličtině. Oznámení se doručují osobně nebo zasílají doporučenou poštou, faxem nebo emailem na adresu, faxové číslo nebo emailovou adresu druhé smluvní strany uvedenou ve Smlouvě a považují se za doručená:
- a) při osobním doručení v okamžiku předání,
 - b) v případě doporučené zásilky pátý (5.) den po datu odeslání,
 - c) v případě zaslání faxem na základě potvrzení faxového přijímacího zařízení příjemce v pracovní den, pokud je takové potvrzení vystaveno do 17 hodin, v opačném případě následující pracovní den po pracovním dni, kdy byl fax odeslán,
 - d) v případě emailu na základě potvrzení o přijetí příjemcem.

PŘÍLOHA Č. 2

ROZSAH SLUŽEB, ODMĚNA A ČASOVÝ HARMONOGRAM

Článek 1. Rozsah Služeb

Rozsah Služeb, které budou Auditorem poskytnuty na základě Smlouvy, zahrnuje:

A. Povinný audit účetní závěrky:

- i. Ověření řádné účetní závěrky dle ustanovení § 20 zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví.
- ii. Ověření souladu výroční zprávy s účetní závěrkou dle ustanovení § 21 zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví.
- iii. Ověření úplnosti a správnosti obsahu výroční zprávy dle požadavků stanovených v ustanovení § 21 zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví v kontextu předmětu podnikání banky, ve vyhlášce č. 501/2002 Sb., v zákonu č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu, zákonu č. 21/1992 Sb., o bankách a v zákonu č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích.
- iv. Vydání zprávy auditora o ověření účetní závěrky obsahující výrok auditora a o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou dle ustanovení § 20 zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech.
- v. Ověření povinně zveřejňovaných údajů dle vyhlášky České národní banky č. 163/2014 Sb., o výkonu činnosti bank, spořitelních a úvěrních družstev a obchodníků s cennými papíry.
- vi. Překlad výroční zprávy včetně účetní závěrky a zprávy auditora o ověření dle bodu iv) do anglického jazyka.
- vii. Vypracování dopisu vedení společnosti zadavatele, který bude obsahovat poznatky o zjištěných učiněných v průběhu auditu účetní závěrky a poznatky o kontrolním systému.
- viii. Vydání zprávy o věcných zjištěních při ověřování položky státní dotace v rámci ověřování účetní závěrky určené pro Ministerstvo financí v rozsahu níže popsaných procedur:
 1. Kontrolní přepočítání žádosti o dotaci za kalendářní rok,
 2. Kontrola provedení vnitřních schvalovacích procedur ve vztahu k žádosti o dotaci,
 3. Kontrola složení jednotlivých položek žádosti o dotaci dle hlavní knihy zadavatele ve vazbě na ustanovení § 6 zákona č. 58/1995 Sb., (na úrovni syntetických a analytických účtů),
 4. Ověření správnosti zařazení obchodů do okruhu podpořeného financování s nárokem na dotaci na vzorku 15 náhodně vybraných obchodních případů (mj. dle Konsensu OECD – bod 5 – Oblast působnosti a kapitola II – Finanční podmínky),
 5. Kontrola správnosti výpočtu kurzových rozdílů a jejich souvislosti s podpořeným financováním s nárokem na dotaci na vzorku 5 případů,
 6. Kontrola výsledku z derivátových operací a jejich souvislosti s podpořeným financováním s nárokem na dotaci na vzorku postihujících 30% portfolia maximálně však 10 náhodně vybraných obchodních případů,
 7. Kontrola výsledků z tvorby a rozpuštění opravných položek a jejich souvislosti s podpořeným financováním s nárokem na dotaci na vzorku postihujícím 30% znehodnocených úvěrů, maximálně však 15 náhodně vybraných obchodních případů,
 8. Kontrola nákladů na poplatky písemně sjednanými s věřiteli v souvislosti se získáváním zdrojů pro podpořené financování s nárokem na dotaci na vzorku 2 náhodně vybraných případů,
 9. Kontrola ostatních nákladů na získání zdrojů na podpořené financování s nárokem na dotaci na vzorku 2 náhodně vybraných případů.
 10. Kontrola správnosti stanovení úrokových výnosů ve výši 100 b.p. na vzorku 5 náhodně vybraných obchodních případů,
 11. Posouzení možného dopadu změn zákona č. 58/1995 Sb., a změn zákonného usměrnění účetnictví na postupy při vyčíslení dotace,
 12. Analýza neočekávaných či neobvyklých výkyvů ve výkazech banky ve vztahu k vyčíslení dotace;
- ix. Plnění informačních a oznamovacích povinností dle zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech.

B. Ověřovací služby

- i) Ověření mimořádné nebo mezitímní účetní závěrky dle ustanovení § 20 zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví. Ověření mimořádné nebo mezitímní účetní závěrky bude provedeno pouze na žádost zadavatele.
- ii) Ověření řídicího a kontrolního systému zadavatele a vypracování zprávy o tomto ověření dle zákona č. 21/1992 Sb., o bankách; bude provedeno pouze na žádost zadavatele
- iii) Vypracování zprávy o přiměřenosti opatření přijatých za účelem ochrany majetku zákazníků a pro potřeby České národní banky, v souladu s vyhláškou č. 303/2010 Sb., o podrobnější úpravě některých pravidel při poskytování investičních služeb; bude provedeno pouze na žádost zadavatele.
- iv) Zpracování Arrangement letter a Comfort letter a provedení souvisejících auditorských činností (mj. ověření finančních dat v prospektu emitenta) v rámci aktualizace emisního programu EMTN, pokud bude zadavatelem požadováno.
- v) Ověření ujištění představenstva zadavatele obsahující údaje o výši podpůrných úvěrů definovaných v čl. 3 odst. 28 kvalifikovaných pro odpočet podle čl. 5 odst. 1 písm. f nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/63, ze dne 21. října 2014, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/59/EU (dále jen „nařízení Komise“) sestavené v souladu s instrukcemi České národní banky, pokud bude zadavatelem požadováno.

Článek 2. Odměna

- 2.1 Za poskytnutí Služeb uvedených v článku 1 výše se Klient zavazuje zaplatit Auditorovi odměnu následovně:

	Celková cena v Kč bez DPH	DPH v zákonné výši	Celková cena v Kč včetně DPH
Celková cena za část A - povinný audit účetní závěrky pro období let 2017-2020 (tj. 4 povinné audity účetní závěrky)	6 000 000	1 260 000	7 260 000
Cena za jednorázovou službu ověření mimořádné nebo mezeitímní účetní závěrky dle článku 1, části B, bodu i) této přílohy 2	900 000	189 000	1 089 000
Cena za každou ověřovací službu dle článku 1, části B, bodu ii), této přílohy 2	250 000	52 500	302 500
Cena za každou ověřovací službu dle článku 1, části B, bodu iii), této přílohy 2	80 000	16 800	96 800
Cena za každou ověřovací službu dle článku 1, části B, bodu iv), této přílohy 2	350 000	73 500	423 500
Cena za každou ověřovací službu dle článku 1 přílohy č. 2, části B, bodů v), této přílohy 2	120 000	25 200	145 200

- 2.2 Smluvní strany se dohodly, že cena za Služby podle této Smlouvy zahrnuje veškeré náklady spojené s poskytováním Služeb Klientovi ze strany Auditora.
- 2.3 Klient tuto cenu za příslušné účetní období a vedlejší náklady uhradí na základě dílčích faktur vystavených Auditorem po dokončení jednotlivých etap auditu a v závislosti na odvedené práci následujícím způsobem:
- První dílčí fakturu ve výši 40% z celkové ceny, zvýšenou o DPH a vedlejší náklady po dokončení průběžného auditu,
 - Druhou dílčí fakturu ve výši 30% z celkové ceny, zvýšenou o DPH a vedlejší náklady po dokončení finálního auditu,
 - konečnou fakturu ve výši 30% z celkové ceny, zvýšenou o DPH a vedlejší náklady po odevzdání zprávy Auditora.

Všechny faktury vystavené Auditorem za služby poskytnuté podle Smlouvy a této Přílohy budou splatné do 30 dnů ode dne jejich vystavení. Všechny faktury vystavené Auditorem budou obsahovat náležitosti stanovené zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších

předpisů, zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a číslo Smlouvy uvedené Klientem. Klient je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti vrátit bez zaplacení fakturu, která neobsahuje výše uvedené náležitosti, nebo která je chybná či nesprávná. Ve vrácené faktuře musí Klient vyznačit důvod vrácení. Auditor je povinen podle povahy nesprávnosti fakturu opravit nebo nově vyhotovit; oprávněným vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti a Klient se nedostává do prodlení; nová lhůta splatnosti běží znovu ode dne doručení opravené nebo nově vyhotovené faktury Klientovi. V případě, že Klient řádně a včas neuhradí některou fakturu, vyhrazuje si auditor právo přerušit práce až do úplného zaplacení všech splatných faktur s tím, že o dobu prodlení Klienta s placením se prodlouží termín pro provedení činností auditorem podle Smlouvy.

- 2.4 V případě, že některá z dalších výše uvedených podmínek nebude splněna, zavazují se smluvní strany bez zbytečného odkladu vstoupit v jednání o úpravě sjednané ceny s ohledem na rozsah a význam změn uvedených podmínek. Případná úprava ceny bude sjednána smluvními stranami formou písemného dodatku ke Smlouvě. Nevstoupení v jednání o úpravě sjednané ceny jednou ze smluvních stran bez zbytečného odkladu poté, co obdrží písemnou výzvu k tomuto jednání od druhé strany, umožňuje vyzývající smluvní straně považovat tuto skutečnost za důvod k vypovězení této Smlouvy, a to v souladu s příslušnými ustanoveními Smlouvy (čl. 11.3 Obchodních podmínek).

Článek 3. Časový Harmonogram

- 3.1 Termín plnění: červenec 2017 až červen 2021. Detailní harmonogram a termíny provedení jednotlivých auditorských služeb jsou specifikovány v Příloze č. 3 Smlouvy.
- 3.2 Klient v termínech uvedených v příloze č. 3 Smlouvy umožní Auditorovi zahájit auditorské práce podle článku 1. výše a připraví základní informace požadované Auditorem a potřebné k ověření účetní závěrky nebo jiných příslušných dokumentů. Jestliže Auditor předloží Klientovi požadavky na základní informace s prodlením, nebude to znamenat porušení Smlouvy, ale Klient může tyto informace připravit se shodným prodlením.
- 3.3 Pro účetní období 2018, 2019 a 2020 budou termíny pro dodání podkladů ze strany Klienta a termíny pro vypracování a vydání zpráv ze strany Auditora stanoveny dodatkem ke Smlouvě.
- 3.4 Pokud nedojde k uzavření dodatku ke Smlouvě, platí výše uvedené termíny (pokud jde o dny a měsíce) též pro jakékoliv budoucí účetní období, ve vztahu k němuž bude Auditor poskytovat výše uvedené služby.
- 3.5 Jestliže Klient auditorovi předloží požadované základní informace nebo ověřované účetní závěrky nebo jiné ověřované dokumenty s prodlením nebo nezajistí auditorovi přístup ke všem účetním knihám, účetním písemnostem a dokumentům Klienta a k majetku Klienta v termínech stanovených v této příloze Smlouvy, je auditor oprávněn:
- vydat příslušnou zprávu týkající se účetních závěrek nebo jiných ověřovaných dokumentů se shodných prodlením, aniž by to představovalo porušení Smlouvy; a
 - zvýšit cenu stanovenou podle článku 2 této Přílohy a požadovat zaplacení dodatečných vedlejších nákladů. Zvýšení ceny bude odpovídat dodatečnému času, který z důvodu prodlení s předložením informací a dokumentů stráví zaměstnanci auditora prováděním činností podle článku 1 této Přílohy, souvisejících s takovými informacemi a dokumenty, a bude vypočteno jako součin standardních hodinových sazeb stanovených auditorem pro jednotlivé zaměstnance auditora podle jejich pracovního zařazení a počtu hodin dodatečně strávených příslušnými pracovníky auditora jako důsledek prodlení Klienta.

Článek 4. Složení auditorského týmu

Pracovní tým, který bude plnit veřejnou zakázku bude složen alespoň z:

- 1 seniorního pracovníka s minimálně 5 lety zkušeností v oblasti statutárního auditu v oblasti bankovníctví, kterými budou:

[REDACTED]

- 2 seniorních pracovníků s minimálně 3 lety zkušeností v oblasti statutárního auditu v oblasti bankovníctví, kterými budou:

[REDACTED]

PŘÍLOHA Č. 3
ČASOVÝ HARMONOGRAM AUDITU 2017

- A. Pojmy definované v těle smlouvy a užívané v tomto harmonogramu auditu mají stejný význam, není-li stanoveno jinak.
- B. Auditor a Klient se dohodli na níže uvedených termínech.

Termíny provedení auditních procedur

Mezi stranami jsou sjednány následující termíny pro řádné provedení předmětu smlouvy:

Činnost	Odpovídá/ zajišťuje	Termín
1 Zahájení přípravných prací na auditu (fáze plánování auditu)	Auditor	Červenec 2017
2 Předložení požadavků na informace potřebné pro provedení předběžného auditu Klienta	Auditor	31. 8. 2017
3 Zahájení předběžného auditu Klienta, který bude probíhat v sídle společnosti	Auditor	18. 9. 2017
4 Předložení hlavní knihy k 31. 8. 2017 a požadovaných informací Auditorovi	Klient	18. 9. 2017
5 Předložení návrhu obsahované struktury účetní závěrky v českém jazyce včetně zapracovaných metodických změn Auditorovi	Klient	18. 9. 2017
6 Zahájení ověření metodiky dotace ztráty z provozování financování se státní podporou dle zákona č. 58/1995 Sb., o pojišťování a financování vývozu se státní podporou, ve znění pozdějších předpisů, a její kvantifikace v návaznosti na údaje zachycené v účetnictví pro potřeby Ministerstva financí České republiky	Auditor	18. 9. 2017
7 Zahájení prověrky úvěrového portfolia Klienta k 31. 10. 2017 v sídle Klienta	Auditor	6. 11. 2017
8 Předložení HK a požadovaných informací Auditorovi k 31. 10. 2017	Klient	6. 11. 2017
9 Informování Klienta formou schůzky o výsledcích předběžného auditu a prověrky úvěrového portfolia	Auditor	1. 12. 2017
10 Předložení požadavků na informace potřebné pro ověření účetní závěrky a výroční zprávy k 31. 12. 2017 Klienta	Auditor	8. 1. 2018
11 Zahájení činností souvisejících s finálním auditem účetní závěrky a ověřením Zprávy o vztazích a Výroční zprávy jako celku v sídle Klienta	Auditor	5. 2. 2018
12 Poskytnutí informace o konečné výši dotace ztráty z provozování financování se státní podporou dle zákona č. 58/1995 Sb., o pojišťování a financování vývozu se státní podporou, ve znění pozdějších předpisů, a její kvantifikace v návaznosti na údaje zachycené v účetnictví pro potřeby Ministerstva financí České republiky za rok 2017	Klient	5. 2. 2018
13 Předložení první verze účetní závěrky v českém jazyce podle IFRS ke dni 31. 12. 2017 Auditorovi včetně hlavní knihy a požadovaných informací	Klient	5. 2. 2018
14 Předložení textu Zprávy o vztazích Auditorovi k překladu a ověření	Klient	5. 2. 2018
15 Předložení Zprávy o dohodnutých procedurách v souvislosti s ověřením konečné výše dotace ztráty z provozování financování se státní podporou dle zákona č. 58/1995 Sb., o pojišťování a financování vývozu se státní podporou, ve znění pozdějších předpisů, a její kvantifikace v návaznosti na údaje zachycené v účetnictví pro potřeby Ministerstva financí České republiky za rok 2017	Auditor	20. 2. 2018
16 Předložení podkladů k auditu údajů o kapitálu, kapitálových požadavcích a o poměrových ukazatelích k ověření Auditorovi	Klient	23. 2. 2018
17 Předložení první verze Výroční zprávy v českém jazyce	Klient	23. 2. 2018

